



# The Gazette of India

### असाधारण EXTRAORDINARY

भाग II—सण्ड 3—उप-सण्ड (i) PART II—Section 3—Sub-section (i)

प्राणिकार से प्रकारिकत PUBLISHED BY AUTHORITY

no. 274]

मई दिल्ली, सोमवार, सितम्बर 13, 1982/भाद 22, 1904

NEW DELHI, MONDAY, SEPTEMBER 13, 1982/BHADRA 22, 1904

इस भाग में भिन्न पृष्ट संख्या दो जाती है जिससे कि यह अलग संकलत के कप में रका जा सके

Separate paging is given to this Part in order that it may be filed as a separate compliation

#### स्वास्थय और परिवार कल्याण मंत्रालय

(स्वास्थ्य विकास)

#### अधिसृजना

नई दिल्ली, 13 सितम्बर, 1982

साक्ष्मा निव 568(अ) — कंक्षीय सरकार, खाद्य अपिमश्रण निवारण प्रिधिनियम, 1954 (1954 को 37) की धारा 23 की उपधारा (1) द्वारा प्रदत्त प्रक्तियों का प्रयोग करते हुए, तथा केन्द्रीय खाद्य मानक सिमित से परामर्थ करने के पश्चात खाद्य अपिमश्रण निवारण नियम, 1955 मे कलिपय और सशोधन करना चाहती है। जैसा कि उक्त उपधारा में अपेक्षित है, प्रस्तावित संशोधनों का निम्मलिखित प्रारूप उन सभी व्यक्तियों की जानकारी के लिए प्रकाणित किया जा रहा है, जिनके उससे प्रमावित होने की संभावना है। इसके द्वारा सुचना वी जाती है कि उक्त प्रारूप पर, इस अधिसूचना वाले राजपत्र की प्रति जनता को उपलब्ध होने की तारीख से नम्बे दिन की अवधि की समाप्ति के प्रभात् विचार किया जाएगा।

उपरोक्त भविष की समाप्ति से पूर्व नियमो के उक्त प्रारूप की बाबत जो भी भाक्षेप या सुझाब किसी व्यक्ति से प्राप्त होगे, केन्द्रीय सरकार उम पर विचार करेगी।

प्रारूप नियम

- 1 इन नियमो का मक्षिप्त नाम बाब प्रपिनश्रण निवारण (संशोधन) नियम, 1982 है।
- 2 खाद्य अपिश्रण निवारण नियम, 1955 (जिसे इसमें परनात् उक्त नियम कहा गया है) के नियम 50 में:---
- (1) उपनियम (1) के परन्तुक के पश्चात् निम्नलिक्षित परन्तुकं अनस्यापिन किया जाएगा, अर्थात्
  - "परन्तु यह भौर कि ऐसे दुग्ध उत्पादक को जो किसी दुग्ध सहकारी सम को प्रसंस्करण के लिए दुग्ध का प्रदाय करना है, इस उपनियम से छूट वी जाएगी।"
- (3) उपनियम 1(क) के पश्चात् निम्निलिखत उपनियम भ्रंतःस्थापित किया जाएगा, भर्यात् :---
  - "1(कक) खाण (स्वास्थ्य) प्राधिकारी दुग्ध सहकारी संघ को विकिक् किसानो से प्रसस्करण के लिए दुग्ध इकट्ठा करने के क्लिई एक धनुक्षण्त जारी कर सकेगा।"
  - 3 उक्त नियम के परिशिष्ट "खा" मे:
- (1) मद ए 11 02 08, के स्थान पर निम्निविधित रखा जाएगा, घर्यात्, ए 11 02 08-- 'कुल्फी' या 'कुल्फा' से गाय या धैंस के कूष से या दोनों के सम्मिश्रण से या किसी श्रन्थ कुछ उत्पाद से भिक्किक्टिं किया गया हिमशीतिन उत्पाद भिग्नित है जिसमें गर्भ की चीनी, केसि-

द्रोज, द्रव स्मृकाज घोर मुखाया गया द्रव स्मृकांज, प्रहे, फल, फल-र र. परिरक्षित फल, दृह,-फल, खाने याग्य मुक्किक घोर धनुशात खाद्य र य हो या व हो। इसमे अनुशात स्थायीकारक घीर पायमकर भार के अनु-सार 0 र प्रतिशत से अनिधिक हा सकते है। (इसमे धातिरकत स्ट्रार्च नहीं होगा)। उत्पाद से ५ 0 प्रतिशत दुग्ध प्रक्खत, उ र प्रतिशत प्रार्टित घोर कुल ३३ प्रतिशत ठोम पदार्थ से कम नहीं होगे निवास उस दृष्ण के जब प्रथिक निर्मितियों से के किसी, से फर या दृष्ण के दोनों हो तो कमश दुग्ध मक्खान घोर कुल ठोम पदार्थ से कम नहीं होगे।

ए 11 03 08 01 श्राहमतीम, नाकलेट श्राहमकीम या माफटी श्राहमकीम म गाय या भैंम के दूध से या दोनो के मिम्मश्रण में या किसी श्रम्थ बुग्ध उत्पाद से श्रीभप्राप्त किया गा। हिमगीतित उत्पाद श्रीभप्रेप है जिसमें गुन्न की चानी, डेक्सड़ाज, इब ग्नुकोज श्रीर मुखाया गया। इब ग्नुकोज, श्रहे फल, फत-रम, परिरक्षित फत, दृढ फन, बाकलेट, खाने योग्य सुक्षिक श्रीर श्रमुकात खाद्य रग हो या त हा। इसमें श्रमुकात स्थायीकारक श्रीर पायसकर भार के श्रमुमार 0 5 प्रतिशत में श्रमिक्ष को स्थायीकारक श्रीर पायसकर भार के श्रमुमार 0 5 प्रतिशत में श्रमिक्ष क्या माईक में प्रयानिविद्य क्या जाएगा। इसमें नियम 43 के प्रयानियम (2) में यथाविनिद्य लिवल पर घोषणा के श्रीनी श्रीयक में श्रीवक 5 0 प्रतिशत श्रीधकतम स्थाब हो मकता है। उत्पाद में 10 0 प्रतिशत बुग्ध मक्खान, 3 5 प्रतिशत श्रीर कुल 36 0 प्रतिशत ठोम प्रदार्थ में कम नहीं होंगे मिवाय उस दशा के जब पूर्वोक्त निर्मितियों में में किसी में फल या बुक्फल या दोनों हो तो दुग्ध मक्खान भार के श्रमुसार ५ 0 प्रतिशत में कम नहीं होंगा।

(2) मद ए 19 13 के स्थार पर निम्नलिखित रखा जाएगा, प्रयाद "m । ९ । 2---मार्स्टीकृत दृग्ध प्राहार सं पूर्ण दृग्ध, प्रशात. सलाई रिक्षत कुन्ध या दुग्ध पाउटर के साथ ग्राउड बारकी माल्ट, ग्रस्थ माल्टी-कृत ग्रनाज दाने ग्रीर गेह के ग्राटे या किसी भन्न भनाज के ग्राटे या माल्ट मार कंमेंग से अलग किए गए मोर्ट के गाथ मिश्रण करके अभि-प्राप्त किया गया उत्पाद अभिप्रेत है जिसमे सुरूचि कर्मक श्रीर ममाले. पायसवार पदार्थ, प्रडि, प्रोटीन प्राइसोलेट, खान योग्य साधारण नमक. सोडियम या पाटासियम बाइकार्जीनेट, खनिज भीर विटामिन हो या न हो तथा जा बिना प्रतिरिक्त चीनी के हो ग्रीर ऐसी रीति में मिश्रिन हो कि स्टाची पदार्थ का पूर्ण रूप से जलापघटन हा गया हा स्रीर उस चर्ण या दाने या पापडी के रूप में राखर शुष्कर, स्त्रे शुष्कर, बैकम शुष्कन या किसी अन्य रीति से नैपार किया गरा हो। इसमे कोकोछा चर्ण हो सकता है। यह गदर्गा श्रीर श्रनः वाह्य पदार्थ से मुक्त होगा। इसमे अतिरिक्त स्टार्च नही होगा। इसमे भूनी चीनी को छाडकर कोई भ्रन्य परिरक्षक या प्रसिरिक्त रग नहीं होगा। कोकोग्ना चूर्ण वाले मान्टी-कृत दुग्ध प्राष्टार में प्रतिरिक्त चीनी हा सकती है।

मार्ल्टाक्रुत दुग्ध श्राहार निम्नलिखित मानको के श्रनुरूप भी होगा, ग्रर्थातु —

— कोकोभा चूर्ण रहि	 इत मा टीक्टत दुग्ध भ्राहार	कोकोश्रा चूर्ण सहित मा टी- कृत दुश्य भाहार				
1	2	3				
(कर) नर्मा		—————————————————————————————————————				
(स) कुल प्रोटीन (एनम 6.25)	भारके ग्रनुसार 13 प्रतिशत (शुष्क घाधार पर)सेकम नहीं	भार के श्रनुसार 11 5 प्रतिशत (शुष्क श्राधार पर से कम नही				

1		,					
(ग) यसा	प्रसिशन (शुष्क घाधार	भार के श्रनुसार 6.0 प्रतिशत (शृष्क द्याधाः पर) ये कम नही					
(घ) कुलक्षार	भार के श्रनुसार 5 प्रतिशास (मुष्कः श्राधार पर) से श्रधिक नही	भारके अनुसार 5 प्रतिशत (शुष्ट आधार पर) मे अधिक नहा					
(इ.) श्रम्ल स्रविलेय गार	शत (गुष्कः ग्राधार	भार के श्रनुसार 0.1 प्रतिसन (शुष्क द्राधार पर) में द्राधिक नहीं					
(च) विलेयमा	भार के धनुसार 85 प्रति- णत से कम नही	भारके प्रनुसार 80 प्रति- गर से कम नहो					
(छ) कोकांग्र। चूर्ण	_	भारके प्रतुसार 5 प्रतिशत (शुष्क प्राधार पर) से कम नहीं					
(ज) स्टाचंकी जाम	नेगेटिय	नेर्गेटिय					
(झ) जीवाण् स <b>रु</b> पा	प्रतिग्राम 50,000 से प्रधिक नहीं	ं प्रतिग्राम 50,000 से प्रधिक नहीं					
(टा) कोली- फार्मकाउट	प्रतिग्राम 10 से प्रश्लिक नहीं	प्रतिग्राम ३० से प्रधिक नही					

3. नदःए 18 14 में, सघटका की सूची में 'कोनी' शब्द के पश्चात् "गुड, शक्कर, बूरा या खाडमारी" शब्द प्रत स्थापित किए जीएगे।

> [स॰ पी॰ 15014/14/80-पी एच (एक एउ एन) पॉएकए] प्राप्त कें॰ सिष्ठल, नयुक्त सचिव

## MINISTRY OF HEALTH AND FAMILY WELFARE (Department of Health)

#### NOTIFICATION

New Delhi, the 13th September, 1982

G.S.R. 568(E).—The following draft of certain rules further to amend the Prevention of Food Adulteration Rules, 1955, which the Central Government proposes to make in exercise of the powers conferred by sub-section (1) of section 23 of the Prevention of Food Adulteration Act, 1954 (37 of 1954) after consultation with Central Committee for Food Standards is hereby published, as required by the said sub-section for the information of all persons likely to be affected thereby, and notice is hereby given that the said draft rules will be taken into consideration after the expiry of a period of ninety days from the date on which the copies of the Official Gazette in which this notification is published are made available to the public.

Any objection or suggestion which may be received from any person with respect to the said draft rules before the expiry of he period aforesaid will be considered by the Central Government.

Objections or suggestions, if any, may please be sent to the Secretary to the Government of India, Ministry of Health and Family Welfare, Nirman Bhayan, New Delhi.

#### DRAFT RULES

- These rules may be called the Prevention of Food Adulteration (Amendment) Rules, 1982.
- In the Prevention of Food Adulteration Rules, 1955 (hereinafter referred to as the said rules) in rule 50:
  - (i) in sub-rule (1), after the proviso, the following proviso shall be inserted, namely:—
    - "Provided further that a producer of milk who supplies milk to a milk co-operative union for processing shall be exempted from this sub-rule,"
- (2) After sub-rule 1(A), the following sub-rule shall be inserted, namely:—
  - "(AA)—The Food (Health) Authority may issue one licence to a milk co-operative union to collect milk from different farmers for processing".
- (3) In Appendix 'B' of the said rules:
  - (1) for item A.11.02.08, the following shall be substituted, namely:—
  - "A.11-02.08-'Kulfi' or 'Kulfa' means the frozen product obtained from cow or bullalo milk or a combination thereof or from any other milk products, with or without the addition of cane sugar, dextrose, liquid glucose and dried liquid glucose, eggs, fruits, fruit juices, preserved fruits, nuts, chocolates, edible flavours and permitted food colours. It may contain permitted stabilizers and emulsifiers not exceeding 0.5 per cent by weight. The mixture shall be suitably heated before freezing. The product shall contain not less than 8.0 per cent milk fat, 3.5 per cent protein and 32 per cent total solids except that when any of the aforesaid preparation contains fruits or buts or both, the content of milk fat and total solids shall not be less than 6.0 per cent and 30.0 per cent by weight respectively. It shall not contain added starch.

A.11.02.08.01—lcc-cream or chocolate ice-cream or softy ice-cream means the frozen product obtained from cow or buffalo milk or a combination thereof or from any other milk products with or without addition of cane sugar, dext rose, liquid glucose and dried liquid glucose, eggs, fruits, fruit juices, preserved fruits, nuts, chocolate, edible flavours and permitted food colours. It may contain permitted stabilizers and emulsifiers not exceeding 0.5 per cent by weight. The mixture shall be suitably heated before freezing. It may contain added starch to a maximum extent of 5.0 percent under a declaration on the label as specified in sub-rule (2) of Rule 43. The product shall contain not less than 10.0 per cent milk fat, 3.5 per cent protein and 36.0 per cent total solids, except that when any of the aforesaid preparations contain fruits or nuts or both, the content of milk fat shall not be less than .0 per cent by weight".

(2) for item A.18.12, the following shall be substituted, namely:— "A.18.12—MALTED MILK FOOD means the product obtained by mixing whole milk, perty skimmed milk or milk powder with the wort separated from a mash of ground barley malt, any other malted cereal grain and wheat flour or any other cereal flour or malt extract with or without addition of flavouring agents and spices, emulsifying agent, eggs, protein isolates, edible common salt, sodium or potassium bicarbonate, minerals and vitamins and without added sugar in such a manner as to secure complete hydrolysis of starchy material and prepared in a powder or granule or flake form by roller drying/spray drying, vacuum drying or by any other process. It may contain cocoa powder. It shall be free from dirt and other extraneous matter. It shall not contain any added starch. It shall not contain any preservative or added colour except ceramel. Malted milk food containing cocoa powder may contain added sugar.

Malted milk food shall also conform to the following standards, namely:—

	Malteil milk food without cocoa powder	
(a) Moisture	Not more than 4 per cent by weight.	Not more than per cent by weight.
(b) Total protein (N × 6,25) (on dry basis).	Not less than 13 per cent by weight.	
(c) Fat (on dry basis)	Not less than 7.5 per cent by weight.	Not less than 6.0 per cent by weight.
(d) Total ash (on dry basis)	Not more than 5 per cent by weight.	Not more than 5 per cent by weight.
(c) Acid insoluble ash (on dry basis)	Not more than 0.1 per cent by weight.	Not more than 0.1 per cent by weight.
(f) Solubility	Not less than 85 per cent by weight.	Not more than 80 per cont by weight.
(g) Cocoa powder (on dry basis)		Not less than 5 per cent by weight.
(h) Test for starch	Negative.	Negative.
(i) Bacterial Count.	Not more than 50,000 per gramm.	Not more than 50,000 per gram.
(j) Çoliform çount	Not more than 10 per cent.	Not more than 10 per gm.

3. In item A.18.14, in the list of ingredients, after the word, "Sugar", the word "gur, Jaggery, bura or Khandsari" shall be inserted.

[No. P. 15014/14/80—PH(F&N)/PFA] R.K. SINGHAL, Jt. Secy.

			•		,	